

古今尺牘通註

古代尺牘通註

行印局書明光

古今尺牘選註一

古代尺牘選註

譚正璧編

光明書局刊

中華民國廿四年十一月初版發行

古今尺牘選註之一 古代尺牘選註

實價國幣三元(外埠另加寄費匯費)

選註者 譚正璧

發行者 王子澄

上海福州路二八五號



發行所 光明書局

門市部 福州路二六七號 分銷處 國內外各大書局
二上 海 福 州 路
百 八 十 五 號

編輯大旨

- 一 本書係根據教育部最近頒行之中學課程標準國文科略讀教材選用標準編輯，專供中等學校學生國文科課外閱讀之用。
- 二 本書分爲古代、近代、現代三冊，每冊復分爲敍事與寫景、說理與論事、抒情與述懷三編，分量雖不多，然於選輯及分編時，已煞費搜檢及斟酌之苦心。
- 三 本書係供青年學生閱讀之用，故理論偏激者不選，思想消極者不選，內容背反現代思潮者不選，語涉迷信者不選。所選雖不必盡爲佳作，但其適宜於青年之閱讀，則可斷言也。
- 四 本書所選文字，皆爲全篇，毫不刪改。惟於古近二代，皆爲分段加標點符號，以清眉目。
- 五 研習文字，非注不明。本書凡遇文中引用典故及人名、地名、史實或僻字、生辭等，均分別加以適當之注釋，附於篇末。雖先後重見，亦不略去。非故意多佔篇幅，實有感於「見前」、「見某篇」等舊例之深不便於閱讀者故也。

六 每篇作者之小傳，均分別注明於題後；古代一冊，兼附受者小傳。其作書之動機及時代背景之可以考見者，亦略爲敍及，藉增閱讀者知人論世之助。

七 本書分編及注釋，皆成於一人之手，不當之處，自屬難免。如蒙海內通人，不吝金玉，加以是正，實所感盼。

一九三五，八，三十，編者識。

目次

輯編大旨 編者(一)

第一編 敘事與寫景

| | |
|---------|--------|
| 與曹長思書 | 應璣(一) |
| 答馮子華書 | 王績(三) |
| 答王觀察書 | 張詠(七) |
| 答秦太虛書 | 蘇軾(一〇) |
| 復劉師文書 | 黃榦(十四) |
| 與吳季重書 | 曹植(十七) |
| 答東阿王書 | 吳質(十九) |
| 答晉安王書 | 統(二三) |
| 上安州裴長史書 | 李白(二五) |

| | |
|--------|---------|
| 上歐陽內翰書 | 蘇洵〔三一〕 |
| 上蘇子瞻書 | 黃庭堅〔三五〕 |
| 答黃魯直書 | 蘇軾〔三七〕 |
| 答黃庭堅書 | 蘇轍〔三九〕 |
| 上管使君書 | 周紫芝〔四一〕 |
| 與郭仲翔書 | 吳保安〔四四〕 |
| 與吳保安書 | 郭仲翔〔四六〕 |
| 與李尙書書 | 于邵〔四八〕 |
| 與蕭俛書 | 柳宗元〔四九〕 |
| 與權德興書 | 崔造〔五一〕 |
| 與陳給事書 | 白居易〔五四〕 |
| 上文潞公書 | 蘇軾〔五六〕 |
| 上鄭龍圖書 | 宗澤〔五九〕 |
| 誠兄子嚴敦書 | 馬援〔六二〕 |

| | | |
|-------|-----|------|
| 戒子益恩書 | 鄭玄 | (六三) |
| 誠子書 | 羊祜 | (六六) |
| 與子儼等疏 | 陶潛 | (六七) |
| 誨姪喬等書 | 元稹 | (六九) |
| 與妹令暉書 | 鮑照 | (七二) |
| 與朱元思書 | 吳均 | (七五) |
| 與裴迪書 | 王維 | (七七) |
| 與梅聖俞書 | 歐陽修 | (七八) |
| 寄梅殿丞書 | 謝絳 | (八〇) |
| 與朱埴書 | 文天祥 | (八四) |
| 答車茂安書 | 陸雲 | (八七) |
| 與崔羣書 | 韓愈 | (九〇) |

第二編 說理與論事

| | |
|--------|----------|
| 答韋中立書 | 柳宗元〔九三〕 |
| 與尹師魯書 | 歐陽修〔九七〕 |
| 答司馬諫議書 | 王安石〔一〇〇〕 |
| 上謝師直書 | 程頤〔一〇一〕 |
| 與彭寵書 | 朱浮〔一〇五〕 |
| 與山巨源書 | 嵇康〔一〇八〕 |
| 與高昌宇書 | 王泠然〔一一四〕 |
| 復杜溫夫書 | 柳宗元〔一一七〕 |
| 與李渤書 | 盧坦〔一一九〕 |
| 與富文忠公書 | 歐陽修〔一二一〕 |
| 答劉蒙書 | 司馬光〔一二三〕 |
| 與會稽王牷 | 王羲之〔一二六〕 |
| 致謝玄書 | 殷仲堪〔一二九〕 |
| 與陳伯之書 | 丘遲〔一三一〕 |

| | | |
|---------|-----|-------|
| 與陽休之書 | 祖鴻勳 | 〔三四〕 |
| 與李廬州書 | 柳宗元 | 〔三七〕 |
| 答趙文之書 | 劉跂 | 〔四二〕 |
| 與戴少望書 | 葉適 | 〔四四〕 |
| 答盧謀書 | 劉琨 | 〔四七〕 |
| 賀進士王參元書 | 柳宗元 | 〔四九〕 |
| 答李幾仲書 | 黃庭堅 | 〔五二〕 |
| 答王樵書 | 陸游 | 〔五四〕 |
| 與吳質書 | 曹丕 | 〔一五七〕 |
| 答魏太子牋 | 吳質 | 〔一六〇〕 |
| 與楊德祖書 | 曹植 | 〔一六二〕 |
| 答臨淄侯牋 | 揚修 | 〔一六五〕 |
| 答趙內翰書 | 蔡襄 | 〔一六八〕 |
| 答段縫書 | 王安石 | 〔一七〇〕 |

| | | |
|---------|-----|-------|
| 與湘東王書 | 蕭綱 | (一七三) |
| 寄李翹書 | 裴度 | (一七七) |
| 與馮宿書 | 韓愈 | (一八一) |
| 與王霖書 | 孫樵 | (一八三) |
| 答喬適書 | 穆修 | (一八五) |
| 答張文潛書 | 蘇軾 | (一八八) |
| 答劉巖夫書 | 韓愈 | (一九〇) |
| 報崔黯書 | 柳宗元 | (一九二) |
| 答朱載言書 | 李翹 | (一九四) |
| 上令狐相公詩啓 | 元稹 | (一九〇) |
| 與元九書 | 白居易 | (一〇一) |
| 寄樂天書 | 元稹 | (一一三) |
| 與李生書 | 司空圖 | (一一九) |
| 答曾子華書 | 包恢 | (一二一) |

第三編 抒情與述懷

| | | |
|----------|-----|-------|
| 答夫秦嘉書 | 徐淑 | (二二五) |
| 與劉琨書 | 盧諱 | (二二六) |
| 與子宇文護書 | 閻姬 | (二二九) |
| 報母書 | 宇文護 | (二三〇) |
| 與劉夢得書 | 白居易 | (二三四) |
| 與江總書 | 陳叔寶 | (二三六) |
| 與博昌父老書 | 駱賓王 | (二三八) |
| 與刁景純書 | 歐陽修 | (二四二) |
| 與龔深之書 | 李之儀 | (二四三) |
| 與從弟君苗君胄書 | 應璩 | (二四四) |
| 與交友書 | 江淹 | (二四七) |
| 答湘東王書 | 蕭統 | (二四九) |

| | |
|-------|---------|
| 與孟東野書 | 韓愈〔五二〕 |
| 與段校理書 | 劉巖夫〔五三〕 |
| 與元微之書 | 白居易〔五五〕 |
| 答李端叔書 | 蘇軾〔五九〕 |
| 報任少卿書 | 司馬遷〔六一〕 |
| 答蘇武書 | 李陵〔七〇〕 |
| 報孫會宗書 | 楊惲〔七五〕 |
| 與何炯書 | 王僧孺〔七九〕 |
| 答李翹書 | 韓愈〔八四〕 |
| 與賈希逸書 | 孫樵〔八六〕 |
| 報弟仲甫書 | 柳開〔八九〕 |

與曹長思書

應
璩

應璩字休璉，三國汝南人，揚之弟。博學好屬文，善爲書記。魏文明二帝時，歷官散騎常侍、齊王芳卽位，遷侍中，大將軍長史。曹爽專政，璩作詩以諷。復爲侍中，典著作。曹長思名不詳，與璩稱知交。璩爲此書時，長思適宦侍郎，而璩則高隱在家。書中所稱袁生，其名字事跡均不可考。

璩白：足下去後，甚相思想。叔田有無人之歌，闔閭有匪存之思。風人之作，豈虛也哉！

王肅以宿德顯授，何曾以後進見拔，皆鷹揚虎視，有萬里之望。薄援助者不能追參於高妙，復斂翼於故枝，塊然獨處，有離羣之志。汲黯樂在郎署，何武恥爲宰相；千載揆之，知其有由也。

德非陳平，門無結駟之跡；學非揚雄，室無好事之客；才劣仲舒，無下帷之思。家貧孟公，無置酒之樂。悲風起於閨闥，紅塵蔽於几榻。幸有袁生，時步玉趾，樵蘇不爨，清談而已。有似周黨之過閔子。

夫皮朽者毛落，川涸者魚逝，春生者繁華，秋榮者零悴。自然之數，豈有恨哉？聊爲大弟陳其苦懷耳。

想還在近，故不益言。曠白。

○叔田

詩鄭風：叔于田，巷無居人。豈無居人，不如叔也。洵美且仁。

○闔閭

晉因都。詩鄭風：出其闔閭，

有女如荼。文雖則如雲，匪我思存。闔，城曲也。闔，城台也。

○風人

猶言詩人也。

○王肅

字子雍，東海

人。

黃初中，爲散騎黃門侍郎。善賈逵馬融之學，爲諸經作解。

○何曾

字穎考，陳國人。弱冠，累遷散騎侍

郎，給事黃門郎。

○薄援助

謂無宿德及拔擢之人。蓋以自况。

○參

與王何並立爲三也。

○斂翼

如鳥之不飛。謂隱居不仕。

○汲黯

字長孺，濮陽人。漢武帝時，拜爲淮陽太守。伏地謝，不受印。曰：願爲

中郎，出入禁闈。

○何武

字君公。爲御史大夫大司空，多所舉奏，號爲煩碎，不稱賢公。

○陳平

平家

貧，好讀書。家負郭窮巷，以席爲門。然門外多長者車轍。

○揚雄

字子雲，家貧嗜酒，人稀至其門。時有好事者，載酒問奇字。

○仲舒

姓董，廣川人。少治春秋。漢景帝時，爲博士。嘗下帷講習，三年不窺園。

○孟

公

陳遵之字。遵嗜酒，每大飲，賓客滿堂。過寡婦左阿君，置酒歌謳。遵起舞跳梁，樂甚。

○樵蘇不爨

取薪曰樵，取草曰蘇。不爨，謂不能具食也。

○周黨

見下條。

○閔子

東觀漢記：太原閔貢，字仲叔，與周

黨相遇，食菽飲水，無菜茹也。

○皮朽者……二語見蔡邕正論。

○大弟

謂長思。穀年長，故稱長思爲弟。

答馮子華書

王績

王績字無功，唐絳州龍門人。性簡放，隋大業中舉孝弟廉潔，授祕書省正字。求爲六合丞，以嗜酒不任事。世亂，遂還鄉，種黍釀酒，蒔藥草自供。著書東臯，自號東臯子。唐武德初，待詔門下省。故事，官給酒日三升。或問：「待詔何樂？」曰：「良醞可戀耳！」侍中陳叔達聞之，日給一斗。時稱「斗酒學士」。貞觀初，以疾罷。時太樂署史焦革家善釀酒，績求爲丞。革死，棄官去。遂隱居以終。馮子華，東陽人。性至孝，親沒，廬墓有靈芝白兔之異。人號爲馮孝家。

乖別甫爾，已十餘年。誦采葛之詩，增其慨詠。

夫人生一世，忽同過隙，合散消息，周流不居。偶逢其適，便可卒歲。陶生云：「富貴非吾願，帝鄉不可期。」又云：『盛夏五月，跂脚北窗下，有涼風暫至，自謂是義皇上人。』嗟乎！適意爲樂，雅會吾心。

吾河渚間有先人故田十五六頃，河水四繞，東西趨岸各數百步。古人云：河濟之濱宜黍。況中州之腴乎！家兄鑒裁通照，知吾縱恣散誕，不閑拜揖，糠粃禮義，錙銖功名，亦以俗外相待，不拘以家務。

至於鄉族慶弔，閨門婚冠，寂然不預者，已五六歲矣。親黨之際，皆以山麋野鹿相畜。性嗜琴酒，得盡所懷，幸甚！

近復都廬棄家，獨坐河渚。結構茅屋，并廚廐總十餘間。奴婢數人，足以應役。用天之道，分地之利，耕耘穡袞，黍秫而已。春秋歲時，以酒相續。兼多養鳬鴈，廣牧雞豚。黃精白朮，枸杞薯蕷，朝夕採掇，以供服餌。牀頭素書數帙，莊老及易而已。過此以往，罕嘗或披。忽憶弟兄，則渡河歸家，維舟岸側。興盡便返。每遇天地晴朗，則於舟中詠大謝『亂流趨孤嶼』之詩，渺然盡陂澤山林之思，覺瀛洲方丈森然在目前。或時與舟人漁子，分潭並釣，俛仰極樂。戴星而歸，歌詠以會意爲巧，不必與夫悠悠之間人相唱和也。孤住河渚，傍無四鄰，聞雞犬，望煙火，便知息身之有地矣。近復有人見贈五加地黃酒方，及種薯蕷枸杞等法，用之有效，力省功倍，不能暇修渾沌，並常行之。

裴孔明雖是異名教物，然風月之際，往往有高人體氣。兼特受巧性，思若有神，自作素琴一張，云其材是嶧陽孤桐也。近攜以相過，安軫立柱，龍脣鳳翫，實與常琴不同。發音吐韻，非常和朗。吾家三兄，生於隋末，傷世擾亂，有道無位，作汾亭操，蓋孔子龜山之流也。吾嘗親受其調，頗爲曲盡。近得裴生琴，更習其操，洋洋乎覺聲器相得。今便留之，恨不得使足下爲鍾期，良用耿耿！